

# GRACE EPISCOPAL CHURCH



*The Fourteenth Sunday after Pentecost*  
~ Proper 17A

September 3, 2023

Service Program for the 10:30 a.m. Sung Mass  
Bulletin Insert from the Episcopal Church  
*Grace Notes*  
*This Week at Grace*

pp. 3-19  
p. 20  
p. 21  
p. 22



Grace Episcopal Church  
55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106  
Office: 860 233-0825 Fax: 860 233-5082  
E-mail: [church@gracehartford.org](mailto:church@gracehartford.org) Web site: [www.gracehartford.org](http://www.gracehartford.org)  
Facebook: [www.facebook.com/GECHartford](http://www.facebook.com/GECHartford)

We are a diverse community united by our commitment to Jesus Christ and our desire to live the Christian life. Our prayers and the Sacraments help us find Christ in church and in the world. Seeing Christ in each other and in the faces of strangers, we are inspired to reach out in love and service.

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*  
Cell phone: 203-209-4178 Church office: 860-233-0825  
Email: [RevRowena@gracehartford.org](mailto:RevRowena@gracehartford.org)

The Rev. Canon Robert G. Carroon, *Associate Priest*  
The Rev. Canon Annika Warren, *Associate Priest*  
The Rev. Joseph L. Pace, *Associate Priest*  
Mr. Kyle Swann, *Choirmaster and Organist*

The Vestry  
Douglas Bowman, *Senior Warden*; Thomas Phillips, *Junior Warden*  
Katharine Rovetti, *Parish Clerk*  
Mark Lacedonia, *Treasurer*; Barbara Galbreath, *Assistant Treasurer*  
Adrienne Brown, Josephine Dominguez, Pamela Glasner,  
Claudia Gwardyak, Nadia Holmes, Sandra Morgan



**W**ELCOME to all who are joining with us virtually as we celebrate *THE FOURTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST*. We hope you feel at home with us and that you find the love, peace, inspiration, and strength to meet the challenges of your daily life.

We hope that you will take part in our worship by making the Peoples' responses as indicated and joining in the hymn-singing.

If you would like more information about Grace Church, or the Episcopal Church, please communicate with our Rector, The Rev. Rowena Kemp, or make an appointment with her to discuss any questions you have.

# GRACE EPISCOPAL CHURCH

## *The Fourteenth Sunday after Pentecost*

September 3, 2023

Sung Mass, 10:30 a.m.

Proper 17A

~~~~~  
Mass Setting: *Missa de Sancta Maria Magdalena*

Healey Willan (d. 1968)

*This setting of the Ordinary of the Mass is for congregational singing.*  
~~~~~

Voluntary: Introitus from *Missa Brevis*

Zoltan Kodály (d. 1967)

### Entrance Rite and The Liturgy of the Word

Introit (*choir*) *Miserere mei, Domine*

Tone VII

[*Antiphon*] Have mercy upon me, O Lord, for I have called daily upon thee: for thou, O Lord, art gracious and merciful, and plenteous in thy loving-kindness toward all them that call upon thee. [*Psalm*] Bow down thine ear, O Lord, and hear me: for I am poor and in misery. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost: as it was in the beginning, is now, and ever shall be: world without end. Amen. [*Repeat antiphon.*]

Opening Acclamation

*Celebrant:* ✠ Blessed be God: Father, Son, and Holy Spirit.

*People:* And blessed be his kingdom, now and for ever. Amen.

Collect for Purity

ALMIGHTY GOD, unto whom all hearts are open, all desires known, and from whom no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of thy Holy Spirit, that we may perfectly love thee, and worthily magnify thy holy Name; through Christ our Lord. *Amen.*

Summary of the Law

Hear what our Lord Jesus Christ saith:

THOU shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind. This is the first and great commandment. And the second is like unto it: thou shalt love thy neighbor as thyself. On these two commandments hang all the Law and the Prophets.

Kyrie eleison (*sung by all*)

H. Willan

Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son.  
Chri- ste e- le- i- son. Chri- ste e- le- i- son. Chri- ste e- le- i- son.  
Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son. Ky- ri- e e- le- i- son.

The Collect of the Day

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* Let us pray.

**L**ORD of all power and might, who art the author and giver of all good things: Graft in our hearts the love of thy Name, increase in us true religion, nourish us with all goodness, and bring forth in us the fruit of good works; through Jesus Christ our Lord, who liveth and reigneth with thee and the Holy spirit, one God, for ever and ever. *Amen.*

Old Testament Lesson: Jeremiah 15: 15-21 [NRSV]

A reading from the Book of Jeremiah.

**O**LORD, you know; remember me and visit me, and bring down retribution for me on my persecutors. In your forbearance do not take me away; know that on your account I suffer insult. Your words were found, and I ate them, and your words became to me a joy and the delight of my heart; for I am called by your name, O LORD, God of hosts. I did not sit in the company of merry-makers, nor did I rejoice; under the weight of your hand I sat alone, for you had filled me with indignation. Why is my pain unceasing, my wound incurable, refusing to be healed? Truly, you are to me like a deceitful brook, like waters that fail. Therefore, thus says the LORD: If you turn back, I will take you back, and you shall stand before me. If you utter what is precious, and not what is worthless, you shall serve as my mouth. It is they who will turn to you, not you who will turn to them. And I will make you to this people a fortified wall of bronze; they will fight against you, but they shall not prevail over you, for I am with you to save you and deliver you, says the LORD. I will deliver you out of the hand of the wicked, and redeem you from the grasp of the ruthless.

The Word of the Lord.

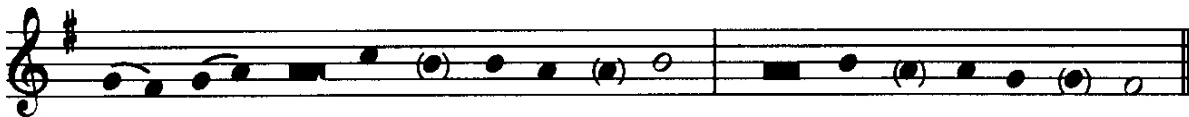
*People's Response:* Thanks be to God.

Gradual: Psalm 26

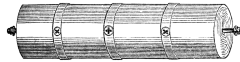
*Judica me, Domine*

Tone VII.3

*(Congregation sings the italicized verses.)*



- 1 BË THÖU my Judge O Lord, for I have walked | innocently;  
*\* my trust hath been also in the Lord, therefore | shall I not fall.*
- 2 *Examine me O | Lord and prove me;*  
*\* try out my | reins and my heart.*
- 3 For thy loving-kindness is | ever ^ before ^ mine eyes;  
*\* and I will | walk in thy truth.*
- 4 *I have not | dwelt with ^ vain persons;*  
*\* neither will I have fellowship | with the ^ deceitful.*
- 5 I have hated the congregation | of the wicked;  
*\* and will not sit a- | mong the ^ ungodly.*
- 6 *I will wash my hands in | inno^cency ^ O Lord;*  
*\* and so will I go | to thine altar;*
- 7 That I may show the | voice of ^ thanksgiving,  
*\* and tell of | all thy won^drous works.*
- 8 *Lord I have loved the habi- | tation of ^ thy house,*  
*\* and the place where thine | honour dwelleth.*



The Epistle: Romans 12: 9-21 [NRSV]

A reading from the Letter of Paul to the Romans.

LET love be genuine; hate what is evil, hold fast to what is good; love one another with mutual affection; outdo one another in showing honor. Do not lag in zeal, be ardent in spirit, serve the Lord. Rejoice in hope, be patient in suffering, persevere in prayer. Contribute to the needs of the saints; extend hospitality to strangers. Bless those who persecute you; bless and do not curse them. Rejoice with those who rejoice, weep with those who weep. Live in harmony with one another; do not be haughty, but associate with the lowly; do not claim to be wiser than you are. Do not repay anyone evil for evil, but take thought for what is noble in the sight of all. If it is possible, so far as it depends on you, live peaceably with all. Beloved, never avenge yourselves, but leave room for the wrath of God; for it is written, "Vengeance is mine, I will repay, says the Lord." No, "if your enemies are hungry, feed them; if they are thirsty, give them something to drink; for by doing this you will heap burning coals on their heads." Do not be overcome by evil, but overcome evil with good.

The Word of the Lord.

*People's Response:* Thanks be to God.

Alleluia *Cantate Domino*

Tone VI

Cantor: Al- le- lu- ia.

People: Al- le- lu- ia.

Choir: O sing unto the Lord a new song: for he hath done marvellous things.

People: Al- le- lu- ia.

The Holy Gospel: St. Matthew 16: 21-28 [RSV]

*Celebrant:* The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.

*People's response:* ✠ Glory be to thee, O Lord.

FROM that time Jesus began to show his disciples that he must go to Jerusalem and suffer many things from the elders and chief priests and scribes, and be killed, and on the third day be raised. And Peter took him and began to rebuke him, saying, "God forbid, Lord! This shall never happen to you." But he turned and said to Peter, "Get behind me, Satan! You are a hindrance to me; for you are not on the side of God, but of men." Then Jesus told his disciples, "If any man would come after me, let him deny himself and take up his cross and follow me. For whoever would save his life will lose it, and whoever loses his life for my sake will find it. For what will it profit a man, if he gains the whole world and forfeits his life? Or what shall a man give in return for his life? For the Son of man is to come with his angels in the glory of his Father, and then he will repay every man for what he has done. Truly, I say to you, there are some standing here who will not taste death before they see the Son of man coming in his kingdom."

The Gospel of the Lord.

*People's Response:* Praise be to thee, O Christ.

The Sermon

The Rev. Rowena J. Kemp, *Rector*



The Nicene Creed (*sung by all*)

I be- lieve in one God, the Fa- ther Al- might-y, Ma- ker of hea- ven and earth;  
and of all things vi- si- ble and in- vi- si- ble; and in one Lord Je- sus Christ,  
the on- ly- be- got- ten Son of God, be- got- ten of his Fa- ther be- fore all worlds,  
God of God, Light of Light, ve- ry God of ve- ry God, be- got- ten, not made,  
be- ing of one sub- stance with the Fa- ther; by whom all things were made;  
who for us men and for our sal- va- tion came down from hea- ven,  
*(kneel)* and was in- car- nate by the Ho- ly Ghost of the Vir- gin Ma- ry, and was made man;  
*(stand)* and was cru- ci- fi- ed al- so for us un- der Pon- tius Pi- late;

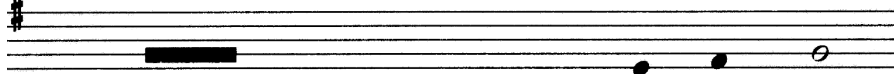
he suf-fer-ed and was bu-ri-ed; and the third day he rose a- gain  
 ac- cor-ding to the Scrip-tures, and as-cend-ed in-to hea-ven, and sit-teth on the  
 right hand of the Fa-ther; and he shall come a- gain, with glo-ry, to judge both  
 the quick and the dead; whose king-dom shall have no end. And I be-lieve in the  
 Ho-ly Ghost the Lord, and Gi-ver of Life, who pro-ceed-eth from the Fa-ther and the Son;  
 who with the Fa-ther and the Son to-ge-ther is wor-shipp'd and glo-ri- fi-ed;  
 who spake by the Pro-phets. And I be-lieve one ho-ly Cath-o-lic and A-po-sto-  
 lic Church; I ac-know-ledge one Bap-tism for the re-mis-sion of sins: and I look for  
 the re-sur-rec-tion of the dead,\* and the life of the world to come. A - - - men.



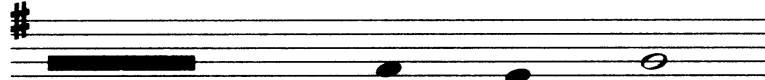


The Prayers of the People

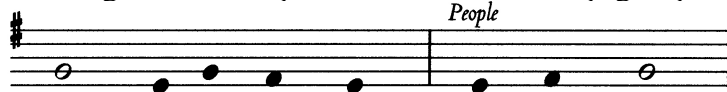
Form IV



Leader: Let us pray for the Church and | for the world.



Grant almighty God, that all who confess thy Name may be united in thy truth, live together in thy love, and reveal thy glory / in the world. (Silence)



Lord, in thy mer - cy *People* hear our prayer. (Sung after every intercession)

Leader: Guide the people of this land, and of all the nations, in the ways of justice and peace; that we may honor one another and serve the / common good. (Silence)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: Give us all a reverence for the earth as thine own creation, that we may use its resources rightly in the service of others and to thy hon-/or and glory. (Silence)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We pray for an increase in the membership of this parish; that we may have the hands and hearts to carry / out thy will. (Silence)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy gracious care and keeping all the men and women of our armed forces at home and abroad [*especially N.*]. Defend them day by day with thy heavenly grace; strengthen them in their trials and temptations; give them courage to face the perils which beset them; and grant them a sense of thine abiding presence wherever / they may be. (Silence)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

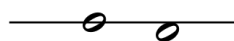
Leader: Comfort and heal all those who suffer in body, mind, or spirit (*pause*); give them courage and hope in their troubles, and bring them the joy of / thy salvation. (Silence)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Leader: We commend to thy mercy all who have died, that thy will for them may be fulfilled (*pause*); and we pray that we may share with all thy saints in thine e-/ternal kingdom. (Silence)

Lord, in thy mercy *People: hear our prayer.*

Celebrant: Lord, hear the prayers of thy people; and what we have asked faithfully, grant that we may obtain effectually, to the glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. *People*



A-men.



## Confession of Sin and Absolution

*Deacon:* Ye who do truly and earnestly repent you of your sins, and are in love and charity with your neighbors, and intend to lead a new life, following the commandments of God, and walking from henceforth in his holy ways: draw near with faith, and make your humble confession to Almighty God, devoutly kneeling.

*People:* Almighty God, Father of our Lord Jesus Christ, Maker of all things, Judge of all men: We acknowledge and bewail our manifold sins and wickedness, which we from time to time most grievously have committed, by thought, word, and deed, against thy divine Majesty, provoking most justly thy wrath and indignation against us. We do earnestly repent, and are heartily sorry for these our misdoings; the remembrance of them is grievous unto us, the burden of them is intolerable. Have mercy upon us, have mercy upon us, most merciful Father; for thy Son our Lord Jesus Christ's sake, forgive us all that is past; and grant that we may ever hereafter serve and please thee in newness of life, to the honor and glory of thy Name; through Jesus Christ our Lord. Amen.

*Celebrant:* Almighty God, our heavenly Father, who of his great mercy hath promised forgiveness of sins to all those who with hearty repentance and true faith turn unto him, have mercy upon you, ✠ pardon and deliver you from all your sins, confirm and strengthen you in all goodness, and bring you to everlasting life; through Jesus Christ our Lord. *Amen.*

Hear the Word of God to all who truly turn to him.

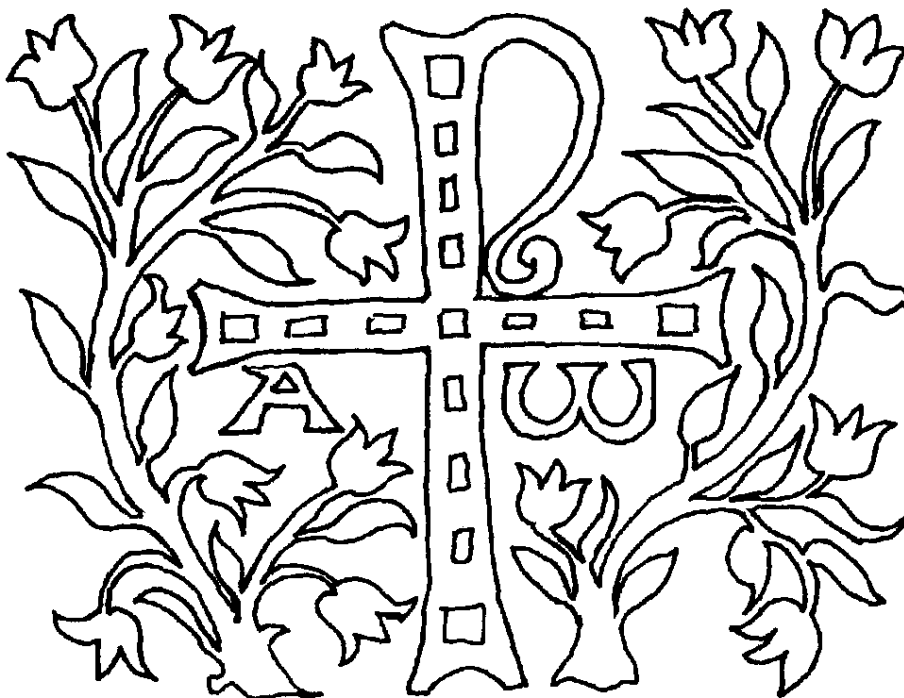
Come unto me, all ye that travail and are heavy laden, and I will refresh you. *Matthew 11: 28*  
God so loved the world, that he gave his only-begotten Son, to the end that all that believe in him should not perish, but have everlasting life. *John 3: 16*

## The Peace

*Celebrant:* The peace of the Lord be always with you.

*People:* And with thy spirit.

*The Ministers and People greet one another in the Name of the Lord.*





# The Holy Communion

## Offertory Sentence

*Celebrant:* Offer to God a sacrifice of thanksgiving, and make good thy vows unto the Most High. *Psalm 50: 14*

## Offertory (choir) *Domine, in auxilium*

Tone II

**L**OOK down, O Lord, to help me; let them be ashamed, and confounded together, that seek after my soul to destroy it: look down, O Lord, to help me.

## Hymn 450 (sung by all)

“All hail the power of Jesus' Name!”

*Coronation*

1 All hail the power of Je - sus' Name! Let an - gels pros - trate  
 2 Crown him, ye mar - tyrs of our God, who from his al - tar  
 3 Hail him, the Heir of Da - vid's line, whom Da - vid Lord did  
 \* 4 Ye heirs of Is - rael's cho - sen race, ye ran - somed of the  
 \* 5 Sin - ners, whose love can ne'er for - get the worm - wood and the

1 fall; bring forth the roy - al di - a - dem, and  
 2 call: praise him whose way of pain ye trod, and  
 3 call, the God in - car - nate, Man di - vine, and  
 4 fall, hail him who saves you by his grace, and  
 5 gall, go, spread your tro - phies at his feet, and

1 crown him Lord of all! bring forth the roy - al  
 2 crown him Lord of all! praise him whose way of  
 3 crown him Lord of all! the God in - car - nate,  
 4 crown him Lord of all! hail him who saves you  
 5 crown him Lord of all! go, spread your tro - phies

1 di - a - dem, and crown him Lord of all!  
2 pain ye trod, and crown him Lord of all!  
3 Man di - vine, and crown him Lord of all!  
4 by his grace, and crown him Lord of all!  
5 at his feet, and crown him Lord of all!

6 Let every kindred, every tribe,  
on this terrestrial ball,  
to him all majesty ascribe,  
and crown him Lord of all!



Presentation of the alms and oblations

*Celebrant:* All things come of thee, O Lord,

*People:* And of thine own have we given thee.

Orate

*Celebrant:* Pray that this our sacrifice of praise and thanksgiving may be acceptable to God the Father Almighty.

*People:* May the Lord receive this sacrifice at thy hands, to the praise and glory of his holy Name, both to our benefit and that of all his holy Church.

Sursum corda

*Celebrant* *People*  
The Lord be with you. And with thy spi- rit.

*Celebrant* *People*  
Lift up your hearts. We lift them up un-to the Lord.

*Celebrant*  
Let us give thanks un- to our Lord God.

*People*  
It is meet and right so to do.

*Then, facing the Holy Table, the Celebrant says,*

It is very meet, right, and our bounden duty, that we should at all times, and in all places, give thanks unto thee, O Lord, holy Father, almighty, everlasting God.

**W**HO by water and the Holy Spirit hast made us a new people in Jesus Christ our Lord, to show forth thy glory in all the world.

Therefore with Angels and Archangels, and with all the company of heaven, we laud and magnify thy glorious Name; evermore praising thee, and saying,

Sanctus and Benedictus (*sung by all*)

H. Willan

Ho- ly, ho- ly, ho- ly, Lord God of Hosts:  
Hea-ven and earth are full of thy glo-ry. Glo- ry be to  
thee, O Lord Most High. Bless- ed is he that com-eth in the  
Name of the Lord. Ho- san- na in the high- est.

The Consecration

*Celebrant:* Let us pray.

ALL glory be to thee, Almighty God, our heavenly Father, for that thou, of thy tender Mercy, didst give thine only Son Jesus Christ to suffer death upon the cross for our redemption; who made there, by his one oblation of himself once offered, a full, perfect, and sufficient sacrifice, oblation, and satisfaction, for the sins of the whole world; and did institute, and in his holy Gospel command us to continue, a perpetual memory of that his precious death and sacrifice, until his coming again.

For in the night in which he was betrayed, he took bread; and when he had given thanks, he brake it, and gave it to his disciples, saying, "Take, eat, this is my Body, which is given for you. Do this in remembrance of me." ✠

Likewise, after supper, he took the cup; and when he had given thanks, he gave it to them, saying, "Drink ye all of this; for this is my Blood of the New Testament, which is shed for you, and for many, for the remission of sins. Do this, as oft as ye shall drink it, in remembrance of me." ✠

Wherefore, O Lord and heavenly Father, according to the institution of thy dearly beloved Son our Savior Jesus Christ, we, thy humble servants, do celebrate and make here before thy divine Majesty, with these thy holy gifts, which we now offer unto thee, the memorial thy Son hath commanded us to make; having in remembrance his blessed passion and precious death, his mighty resurrection and glorious ascension; rendering unto thee most hearty thanks for the innumerable benefits procured unto us by the same.

And we most humbly beseech thee, O merciful Father, to hear us; and, of thy almighty goodness, vouchsafe to bless and sanctify, with thy Word and Holy Spirit, these thy gifts and creatures of bread and wine; that we, receiving them according to thy Son our Savior Jesus Christ's holy institution, in remembrance of his death and passion, may be partakers of his most blessed Body and Blood.

And we earnestly desire thy fatherly goodness mercifully to accept this our sacrifice of praise and thanksgiving; most humbly beseeching thee to grant that, by the merits and death of thy Son Jesus Christ, and through faith in his blood, we and all thy whole Church, may obtain remission of our sins and all other benefits of his passion.

And here we offer and present unto thee, O Lord, our selves, our souls and bodies, to be a reasonable, holy, and living sacrifice unto thee; humbly beseeching thee that we, and all others who shall be partakers of this Holy Communion, may worthily receive the most precious Body and Blood of thy Son Jesus Christ, ✠ be filled with thy grace and heavenly benediction, and made one body with him that he may dwell in us, and we in him.

And although we are unworthy, through our manifold sins, to offer unto thee any sacrifice, yet we beseech thee to accept this our bounden duty and service, not weighing our merits but pardoning our offenses, through Jesus Christ our Lord;

BY whom, and with whom, in the unity of the Holy Ghost all honor and glory be unto thee, O Father Almighty, world without end.

*People*

—●—○—○—+  
A- men.

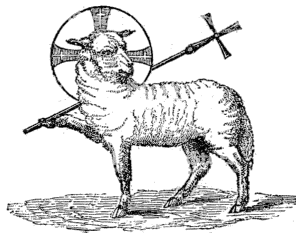
The Lord's Prayer (*sung by all*)

*Celebrant:* And now, as our Savior Christ hath taught us, we are bold to say,

Our Fa-ther, who art in hea-ven, hal-low-ed be thy Name,  
 thy king-dom come, thy will be done, on earth as it is in hea-ven.  
 Give us this day our dai-ly bread. And for-give us our tres-pas-ses,  
 as we for-give those who tres-pass a-gainst us. And lead us not in-to  
 temp-ta-tion, but de-liv-er us from e-vil. For thine is the king-dom,  
 and the power, and the glo-ry, for ev-er and ev-er. A-men.

The Fraction

*Celebrant*  
 Al-le-lu-ia. Christ our Pass-o-ver is sac-ri-ficed for us.  
*People*  
 There-fore let us keep the feast. Al-le-lu-ia.



Agnus Dei (*sung by all*)

H. Willan

O Lamb of God, that ta-kest a-way the sins of the world,  
 have mer-cy up-on-us. O Lamb of God, that  
 ta-kest a-way the sins of the world, have mer-cy up-  
 on-us. O Lamb of God, that ta-kest a-  
 way the sins of the world, grant us thy peace.

Prayer of Humble Access (*said by all*)

*Celebrant:* Let us pray.

**W**E do not presume to come to this thy Table, O merciful Lord, trusting in our own righteousness, but in thy manifold and great mercies. We are not worthy so much as to gather up the crumbs under thy Table. But thou art the same Lord whose property is always to have mercy. Grant us therefore, gracious Lord, so to eat the flesh of thy dear Son Jesus Christ, and to drink his blood, that we may evermore dwell in him, and he in us. Amen.

The Invitation to Communion

*Celebrant:* The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

*People:* Lord, I am not worthy that thou shouldst come under my roof; but speak the word only, and my soul shall be healed.

Communion (*choir*) *Qui vult venire*

Tone I

**H**E that will come after me, let him deny himself: and take up his cross, and follow me.



Prayer of Spiritual Communion (*said by those worshipping virtually*)

*IN UNION, O Dear Lord, with the faithful at every Altar of Thy Church, where Thy blessed Body and Blood are being offered to the Father, I desire to offer Thee praise and thanksgiving. I present to Thee my soul and body, with the earnest wish that I may ever be united to Thee. And since I cannot now receive Thee sacramentally, I beseech Thee to come spiritually into my heart. I unite myself to Thee, and embrace Thee with all the affections of my soul. O let nothing ever separate me from Thee. Let me live and die in Thy love. Amen.*





Hymn 305 (sung by all)

"Come, risen Lord, and deign to be our guest"

Rosedale

1 Come, ris - en Lord, and deign to be our guest; nay,  
2 We meet, as in that up - per room they met; thou  
3 One bo - dy we, one Bo - dy who par - take, one  
4 One with each o - ther, Lord, for one in thee, who

*Ped.*  
let us be thy guests; the feast is thine;  
at the ta - ble, bless - ing, yet dost stand:  
Church u - nit - ed in com - mun - ion blest;  
art one Sa - vior and one liv - ing Head;

thy - self at thine own board make man - i - fest in  
"This is my Bo - dy"; so thou giv - est yet: faith  
one Name we bear, one Bread of life we break, with  
then o - pen thou our eyes, that we may see; be

thine own Sac - ra - ment of Bread and Wine.  
still re - ceives the cup as from thy hand.  
all thy saints on earth and saints at rest.  
known to us in break - ing of the Bread.



Prayer of Thanksgiving after Communion

*Celebrant:* Let us pray.

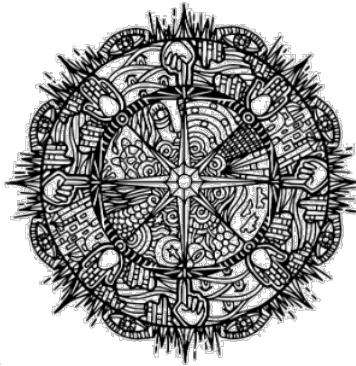
*People:* Almighty and everliving God, we most heartily thank thee for that thou dost feed us, in these Holy Mysteries, with the spiritual food of the most precious Body and Blood of thy Son our Savior Jesus Christ; and dost assure us thereby of thy favor and goodness towards us; and that we are very members incorporate in the mystical Body of thy Son, the blessed company of all faithful people; and are also heirs, through hope, of thy everlasting kingdom. And we humbly beseech thee, O heavenly Father, so to assist us with thy grace, that we may continue in that holy fellowship, and do all such good works as thou hast prepared for us to walk in; through Jesus Christ our Lord, to whom with thee and the Holy Ghost, be all honor and glory, world without end. Amen.

The Blessing and Dismissal

THE peace of God, which passeth all understanding, keep your hearts and minds in the knowledge and love of God, and of his Son Jesus Christ our Lord; and the blessing of God Almighty, ✠ the Father, the Son, and the Holy Ghost, be amongst you, and remain with you always. *Amen.*

*Deacon:* Let us go forth in the name of Christ.

*The People respond:* Thanks be to God.



The Last Gospel

St. John I:I-I4

*Celebrant:* The Lord be with you.

*People:* And with thy spirit.

*Celebrant:* The Beginning of the holy Gospel according to John.

*People:* ✠ Glory be to thee, O Lord.

IN the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God. The same was in the beginning with God. All things were made by Him: and without Him was not anything made that was made. In Him was life, and the life was the light of men: and the light shineth in the darkness, and the darkness comprehended it not. There was a man sent from God, whose name was John. The same came for a witness, to bear witness of the light, that all men through him might believe. He was not that light, but was sent to bear witness of that light. That was the true light, which lighteth every man that cometh into the world. He was in the world, and the world was made by him, and the world knew him not. He came unto his own, and his own received him not. But as many as received him, to them gave he power to become the sons of God, even to them that believe on his name: which were born, not of blood, nor of the will of the flesh, nor of the will of man, but of God. (*Here genuflect*) And the Word was made flesh, (*Here rise*) and dwelt among us: and we beheld his glory, the glory as of the Only-begotten of the Father, full of grace and truth.

*People:* Thanks be to God.

SALVE REGINA, mater misericordia: Vita, dulcendo, et spes nostra salve. Ad te Sciamus, exsules filii Hevae. Ad te suspiramus, gementes et flentes in hac lacrimarum valle. Eia ergo, advocata nostra, illos tuos misericordes oculos ad nos converte. Et Jesum, benedictum fructum ventris tui, nobis post hoc exsilium ostende. O clemens, O pia, O dulcis Virgo Maria.

[Hail, Holy Queen, Mother of mercy, our life, our sweetness, and our hope. To thee do we cry, poor banished children of Eve. To thee do we send up our sighs, mourning and weeping in this vale of tears. Turn then, most gracious Advocate, thine eyes of mercy towards us; and after this our exile show us the blessed fruit of thy womb, Jesus. O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.]



### The Angelus

*Celebrant:* The Angel of the Lord announced unto Mary.

*People:* And she conceived by the Holy Ghost.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*Celebrant:* Behold the handmaid of the Lord.

*People:* Be it unto me according to thy word.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*(Here genuflect) Celebrant:* And the Word was made flesh.

*(Here rise) People:* And dwelt among us.

*Celebrant:* Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee. Blessed art thou among women and blessed is the fruit of thy womb, Jesus.

*People:* Holy Mary, Mother of God, pray for us sinners, now and at the hour of our death. Amen.

*Celebrant:* Pray for us, O Holy Mother of God.

*People:* That we may be made worthy of the promises of Christ.

*Celebrant:* Let us pray.

WE beseech thee, O Lord, pour thy grace into our hearts, that, as we have known the Incarnation of thy Son Jesus Christ by the message of an angel, so by his ✠ Passion we may be brought unto the glory of his resurrection, through the same Christ our Lord. *Amen.*

1 Lord, dis - miss us with thy bless - ing; fill our hearts with  
 2 Thanks we give and a - dor - a - tion for thy Gos - pel's  
 3 so that when thy love shall call us, Sa - vior, from the

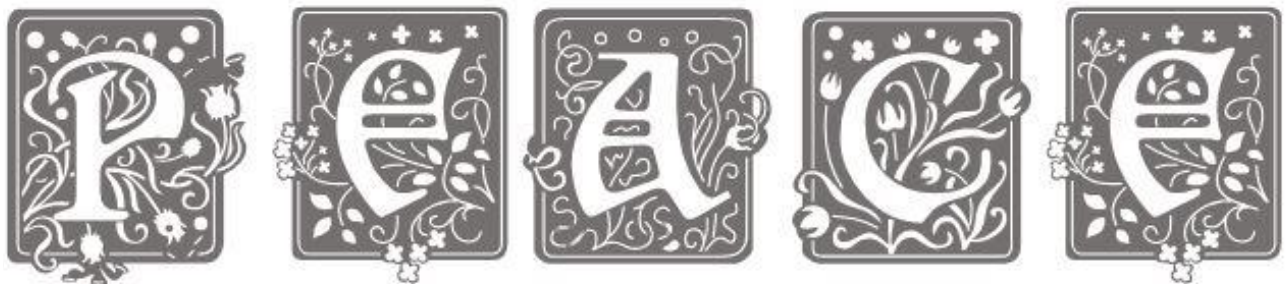
joy and peace; let us each, thy love pos - sess - ing,  
 joy - ful sound: may the fruits of thy sal - va - tion  
 world a - way, fear of death shall not ap - pall us,

tri - umph in re - deem - ing grace: O re - fresh us,  
 in our hearts and lives a - bound: ev - er faith - ful,  
 glad thy sum - mons to o - bey. May we ev - er,

O re - fresh us trav - eling through this wil - der - ness.  
 ev - er faith - ful to thy truth may we be found;  
 may we ev - er reign with thee in end - less day.

Voluntary: Ita missa est

Z. Kodály





September 3, 2023 – Pentecost 14 (A)

### The Feast of Constance and Her Companions: The Martyrs of Memphis

On September 9, The Episcopal Church celebrates the witness of Constance and her companions, remembered along with other faithful Christians as the Martyrs of Memphis.

Yellow fever, a mosquito-borne illness that frequently affected the American South during the late 19<sup>th</sup> century, had reached an epidemic status in August 1878. Memphis, Tennessee, on the banks of the Mississippi River, had been afflicted by the disease several times before, leading citizens to flee the city en masse at the earliest signs of an outbreak. More than half of the city's population left, leaving more than 20,000 people behind. According to *A Great Cloud of Witnesses*, "As cases multiplied, death tolls averaged 200 daily. When the worst was over, ninety percent of the people who remained had contracted the fever; more than 5,000 people had died."

Faithful Episcopalians and other Christians remained behind in the stifling heat to serve the city in its crisis. Chief among these saints were Constance, the Superior of the Sisters of St. Mary, and several other sisters of the order, who had come to Memphis some years earlier to found a girls' school at St. Mary's Episcopal Cathedral. The cathedral was located in the thick of the yellow fever epidemic, which provided ample opportunity to minister to the afflicted. They tended the sick, gave rest to the weary, soothed the suffering, and blessed the dying, making a special effort to find and take care of the numerous orphaned children of Memphis.

Constance and her companions knew well the danger and destruction that the fever represented, but would not be deterred from serving God and neighbor in that place. By the end of September, four of the sisters, along with two Episcopal priests and many unnamed volunteers, had succumbed to the fever: Sister Constance, Sister Thecla, Sister Ruth, Sister Frances, the Rev. Louis Schuyler and the Rev. Charles Parsons. Sister Constance's last words, uttered when she was no longer physically able to serve, are enshrined in the altar at St. Mary's Cathedral: "Alleluia! Osanna!"

#### Collect for Constance and Her Companions

We give you thanks and praise, O God of compassion, for the heroic witness of Constance and her companions, who, in a time of plague and pestilence, were steadfast in their care for the sick and dying, and loved not their own lives, even unto death; Inspire in us a like love and commitment to those in need, following the example of our Savior Jesus Christ; who with you and the Holy Spirit lives and reigns, one God, now and for ever. Amen.

*This bulletin insert was adapted from A Great Cloud of Witnesses' account of Constance and Her Companions.*



*Icon of Constance and Her Companions, from St. Mary's Episcopal Cathedral in Memphis, Diocese of West Tennessee.*

# GRACE NOTES

September 3 *The Fourteenth Sunday after Pentecost ~ Proper 17*

## FOR PASTORAL ASSISTANCE

**THE REV. ROWENA KEMP** welcomes hearing from you. Please don't hesitate to contact her if there's something you'd like to discuss, and please contact her immediately, should there be an illness, hospitalization, or any other pastoral emergency that she should know about. [For such emergencies, please note Rev. Rowena's cell phone number: 203-209-4178.]

## PEOPLE AND PLACES TO KEEP IN YOUR PRAYERS

***A reminder: Tori Burns manages this list for us, and prayer requests need to be renewed after 2 weeks. Please communicate all prayer requests & updates with her (860-539-8790); (tburns@gracehartford.org).***

- *Bishops and Clergy:* Justin, Archbishop of Canterbury; Michael, Presiding Bishop; Jeffrey and Laura, Bishops of ECCT; and Rowena, Jerry, Annika, and Joseph, our priests.
- *Diocesan Cycle of Prayer:* **We pray for an increase in the membership of this parish, that we may have the hands and hearts to carry out thy will;** for the Episcopal Church in CT & the Anglican Communion; Trinity, Southport; Grace Church, Stafford Springs; those involved in the ministry in Christian Formation in parishes; church school & youth group directors, teachers, & mentors; adult education leaders; Education for Ministry leaders and students; and those who have been received into The Episcopal Church.
- *World & Community Concerns:* For peace throughout the world, especially in Sudan; between Russia and Ukraine, and in the Middle East; for Christians being persecuted around the world, particularly in China and Palestine; for those who are suffering because of extreme climate; for the hungry and poor in our midst; and the volunteers who serve *A Place of Grace* food pantry.
- *Serving Our Country in the Military (especially those associated with Grace Church):* Brian, Spencer, Bradley, Curtis, Jordan, John, Carrington, William, Noel, James, Ryan, Michael, Karl, Alec, Jeff, David, Tom, Michael, and Charles.
- *Thanksgiving and Celebrations:* We give thanks and ask for thy blessings upon Deahna Fisher (Mon.), whose birthday we celebrate this week; and Kenneth & Adrienne Brown, celebrating their 57<sup>th</sup> wedding anniversary on Sunday, and Thomas & Victoria Burns, celebrating their 38th wedding anniversary on Friday.
- *Sick or in need:* James; Sally; Pamela; Ken & Adrienne; Elaine & Tom; Jerry; Bonnie & the Burns Family; Richard; Errol, Norma & the Kemp Family; Ellen; Barbara; Nigel, Kraig & Deidre; Dick, Leanne, Aldon, Kim & Fiona; Carmen & Félix; Mary; Monica; Antoinette; Julia, Mike, André & Maria; Linda & the Galarza Family; Josephine, Melissa & Jaden; Brad; Debbie; Leslie, Arthur; Melissa; Jack; Joe; Margaret; Judy; Peter; Doug; Jane; Bill, Carolyn & Susan; Lynn; McJohn; Doreen; Karen; Terra; Kanata; Betty & John; Mary & Lou; Nelda Sue; Nazra; Diane; Lauren, Alexandra & Anna; Mark & Diane; Jean; and all victims of natural and man-made disasters.
- *The Deceased:* We pray for the repose of Denny Mellor Heck, Ira Greenbaum, Julian Torres Lopez, Ann Rainey, The Rt. Rev. Clarence Nicholas Coleridge, all soldiers and civilians killed in war or civil strife, and in memory of Harold Adams, Roger Salmon, and Bernard Siebert.

GRACE EPISCOPAL CHURCH

THE REV. ROWENA J. KEMP, RECTOR

55 New Park Avenue, Hartford, CT 06106-2123

Church telephone: 860-233-0825 Church fax: 860-233-5082 Rectory telephone: 860-994-5022

Rector's cell phone: 203-209-4178 Rector's email: RevRowena@gracehartford.org

Church e-mail: church@gracehartford.org Website: www.gracehartford.org



Visit "Grace Episcopal Church, Hartford, CT" on FACEBOOK.  
Please join and help us spread the good news online!



## ***THIS WEEK AT GRACE***

**Sunday, September 3** *The Fourteenth Sunday after Pentecost ~ Proper 17*

8:00 a.m.: Low Mass

10:30 a.m.: Solemn High Mass *(also on Facebook Live)*

**Tuesday, September 5**

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

**Wednesday, September 6** *Feria*

9:15 a.m.: Low Mass *(also on Facebook Live)*, followed by breakfast at Effie's

10:00 a.m. to 1:00 p.m.: Office Hours

7:00 p.m.: Choir Rehearsal

**Thursday, September 7** *Feria*

10:00 a.m.: "A Place of Grace" food pantry distribution

**Friday, September 8**

1:00 p.m. to 4:00 p.m.: Office Hours

**Sunday, September 10** *The Fifteenth Sunday after Pentecost ~ Proper 18*

8:00 a.m.: Low Mass

10:30 a.m.: Solemn High Mass *(also on Facebook Live)*



Visit "[Grace Episcopal Church, Hartford CT](#)" on FACEBOOK

Please join, and help us spread the good news online!



*Jeremiah ~ Michelangelo Buonarroti, 1475-1564*